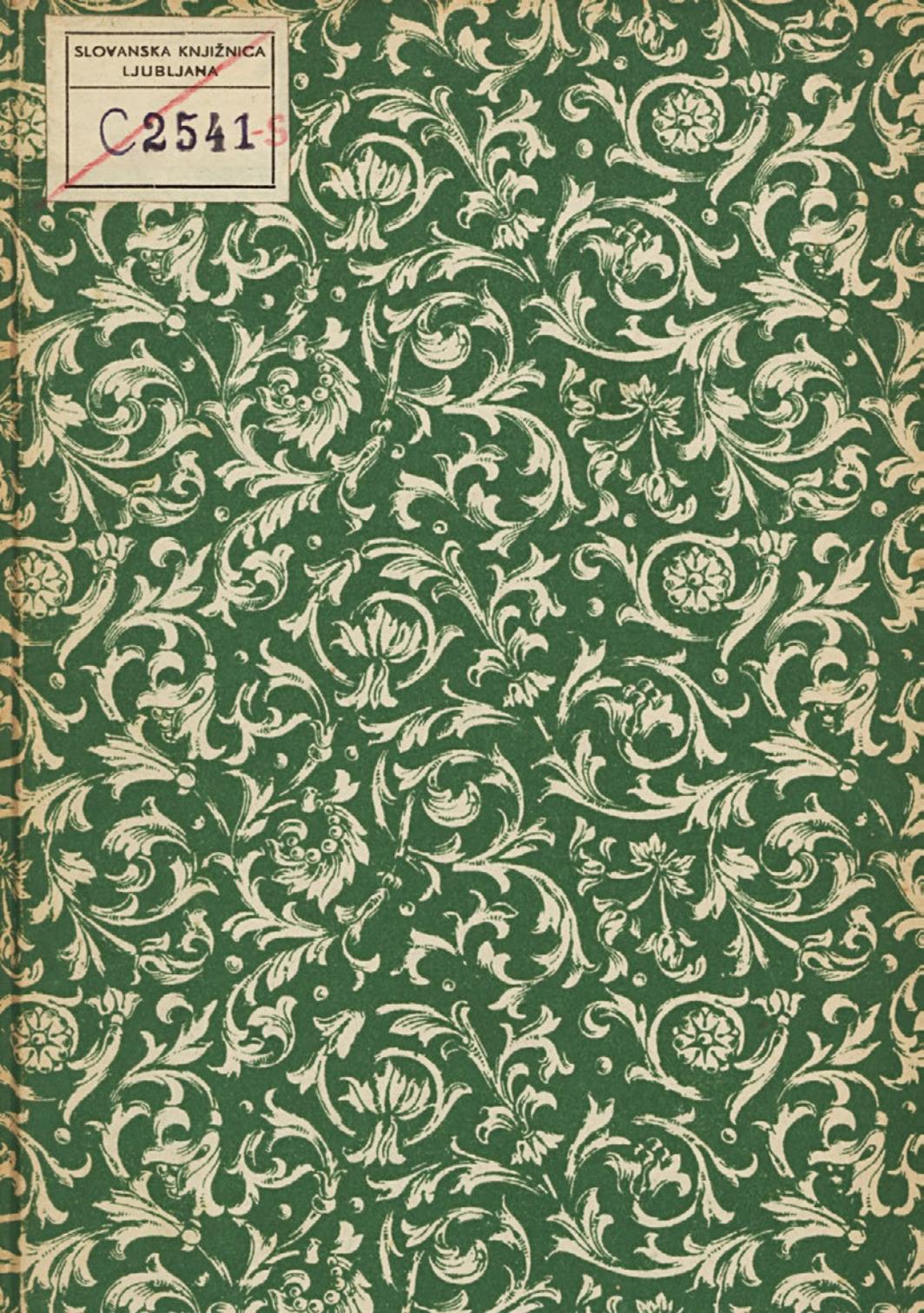


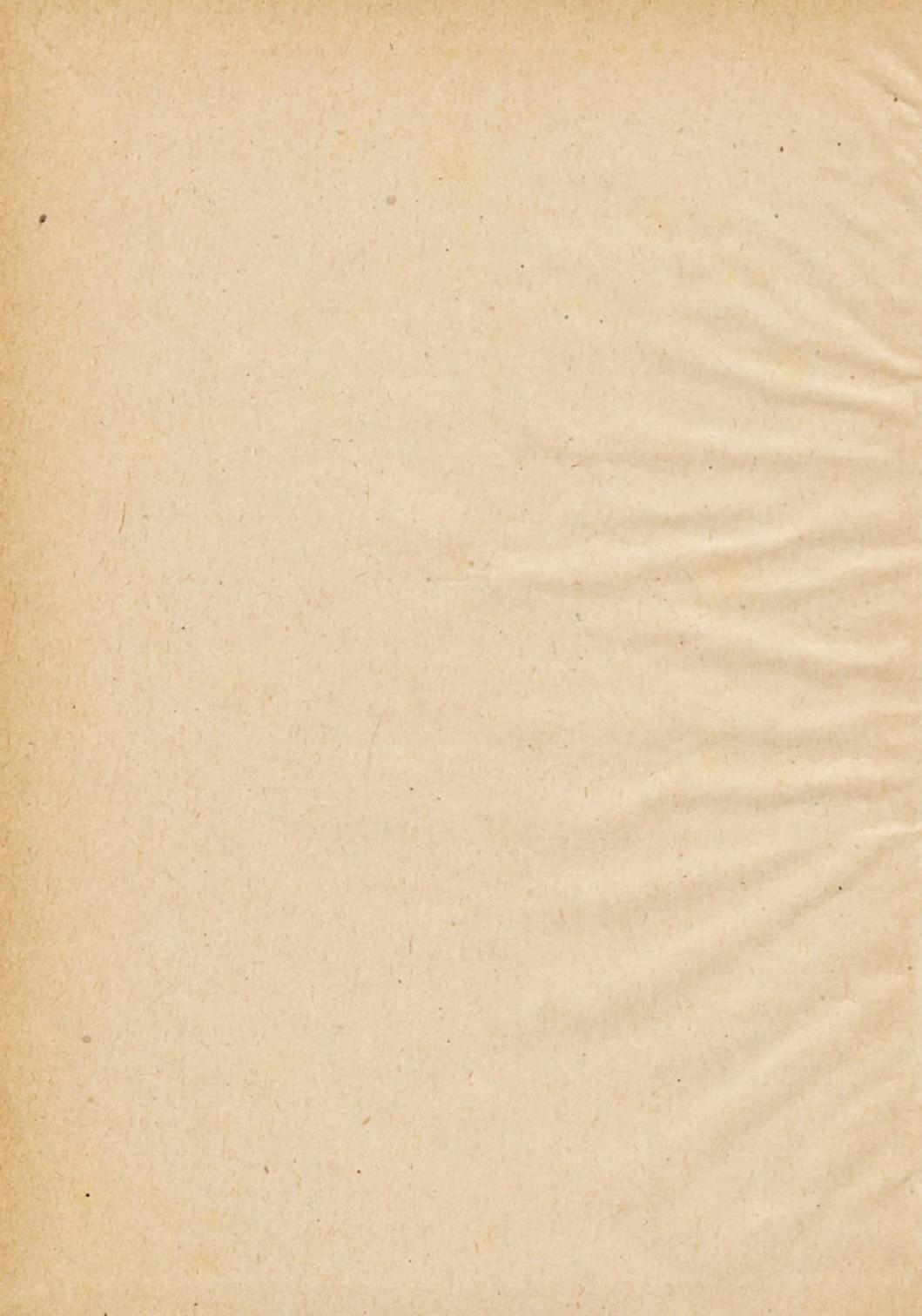
SLOVANSKA KNJIŽNICA  
LJUBLJANA

~~C2541-5~~









**S t a t u t e n**  
d e s  
**slavischen Lesevereines**  
i n G ö r z.

---

**OSNOVNE PRAVILA**  
slavjanskiga bravniga družtva  
v Gorici.

© 2541-5



5. II. 49 / 420

## §. 1.

**D**er Verein erklärt sich auf Grundlage der von Sr. Majestät dem Kaiser allergnädigst jedem Staatsbürger zugestandenen Freiheit, Vereine zu bilden und sich ihnen anzuschließen für constituirt, und nimmt den Namen slavischer Leseverein in Görz an.

## §. 2.

Der Zweck dieses Vereins ist durch Lectüre slavischer Tagesblätter und Flugschriften sich in steter Kenntniß der Zeitinteressen des Slaventhums zu erhalten, sich in der slavischen Sprache ohne Beschränkung auf einen bestimmten Dialect zu bilden, auf diesem Wege zur organischen Entwicklung und Hebung der slavischen Nationalität beizutragen, jeden directen oder verkappten Angriff auf deren Selbstständigkeit rechtzeitig wahrzunehmen, durch Wort und Schrift demselben entgegen zu treten, das Band knüpfen zu helfen, welches über kurz oder lang alle österreichisch-slavischen Stämme enger umschließen soll, der Jugend und jenen, welche slavische Zustände, slavische Sprache, slavische Tendenzen kennen lernen wollen, Gelegenheit

## §. 1.

**O**piraje se na ustavno pismo, po katerim so Nj. Veličanstvo, naš milostljivi Cesar vsakimu deržavljanu svobodo društva napraviti in njemu se pridružiti, dovoljili, se ustanovi društvo pod imenam: Slavjansko bravno (čitavno) društvo v Gorici.

## §. 2.

Namen tega društva je: se po branju slavjanskih časopisov in razpošiljanih listov v vedni znanosti vsiga tega, kar v prid slavjanstva v vsaki dobi seže, obderžati, se v slavjanskim jeziku brez izključljiviga obzira na to ali uno narčeje vaditi, po ti poti k organiški raznovi in povzdigi slavjanske narodnosti pripomagati, vsaki očitni ali skriti napad na njeno samostalnost o pravim času zaslediti, z besedo ino pismom ga odvrčati, k zavezi pripomoči, ktera mora pred ali potlej vse avstriansko-slavjanske rodove objeti, mladosti in vsim, ki bi se radi s stanjem slavjanstva, slavjanskim jezikam, slavjanskim perzadetjem soznani,

zu geben, sich darüber zu unterrichten, mit Einem Worte, der Zweck des Vereines ist: Förderung des slavischen Elementes auf dem organischen Wege der Bildung und Selbstbelehrung durch slavische Sprache und Literatur.

### §. 3.

Der Verein verwahrt sich ausdrücklich gegen jede böswillige Verdächtigung einer unlauteren separatistischen Gesinnung oder Profesiten-Macherei. Er verspricht Anerkennung jeder Nationalität nach dem vollsten Begriffe dieses Wortes, und fordert nur ein Gleiches für das Slaventhum. Er verabscheut anarchische oder republikanische Tendenzen und wird mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln beitragen, dagegen anzukämpfen. Ruhiger, besonnener Fortschritt im constitutionellen Wege, Mäßigung in seiner Anforderung, enge Festhalten der Selbstständigkeit der österreichischen Monarchie als Ganzes, treue unverbrüchliche Anhänglichkeit an Kaiser und Vaterland sind die Schlagworte seines politischen Glaubensbekenntnisses.

### §. 4.

Mitglied dieses Vereines kann jeder gebildete Slave werden, welcher das 16. Lebensjahr zurückgelegt hat, und dessen bürgerlicher und moralischer Charakter dem Vereine hinlängliche Garantie zur Förderung seines eben ausgesprochenen Zweckes bietet.

priložnost podati, se v tem podučiti, z eno besedo — namen družtva je — slavjanski živlejš (element) povzdigniti po organiški poti samozobraževanja in podučenja s slavjanskim jezikam in slovstvam.

### §. 3.

Družtvo glasno zaverne vsaktero zlobno natolčevanje, kakor de bi neprave razdružljive misli redilo, ali pa slediteljcev si zbirati iskalo.

Obljubi špoštovanje sledni narodnosti v polnim pomenu te besede in le enako pravico za slavjanstvo tirja. Vse brezvladne (anarhijske) ali republikanske namembe so mu ostudne, zatorej se jim bode z vso močjó, ki mu je dana, zoperstavljaťi trudilo. Mirno in prevdarjeno napredovanje na ustavni poti, v tirjanji zmernost, terdna ohrana samostalnosti avstrijskiga vesolniga cesarstva, zvesta nepremakljiva vdanost Cesarju in domovini, so poglobitni členi njegoviga politiškiga namena.

### §. 4.

Ud tega družtva zamore vsak omikan slavjan biti, ki je 16to léto svoje starosti izpolnil in čigar državljansko in moralno zadržanje družtvu dovoljno porošstvo za dosego njegoviga ravno izrečeniga namena daja.

## §. 5.

Auch Nichtslaven können Aufnahme in den Verein finden.

## §. 6.

Die Mitglieder zerfallen in solche, die in Görz und dessen Reichthilde ihren Wohnsitz haben, und in auswärtige, d. i. solche, die außerhalb Görz wohnen. Die Zahl der ersten unterliegt keiner Beschränkung, die der letztern findet ihre Beschränkung in dem Umstande ihrer Entfernung und der dadurch nothwendig erzeugten Verzögerung in der Circulation der Zeitblätter und Werke, die vom Vereine angeschafft werden.

## §. 7.

Unter den Mitgliedern verschwindet der Begriff von Rangverhältnissen und Standesunterschied. Für die gleiche Berechtigung übernehmen Alle die gleiche Verpflichtung, den Vereinszweck nach ihren Kräften auf jede erlaubte Art zu fördern.

## §. 8.

Der Verein ist nach Außen repräsentirt durch einen Director, welcher alle Jahre in einer General-Versammlung der Vereinsmitglieder durch schriftliche Wahlzettel nach absoluter Stimmenmehrheit und bei gleichgetheilten Stimmen durch das Loos gewählt wird. Ihm zur Seite steht ein Secretär, ein Vereins-Cassier, ein engerer Ausschuss von

## §. 5.

Tudi neslavjani zamorejo v društvo vzeti biti.

## §. 6.

Udje so taki, ki v Gorici in nje okolici stanovališe imajo in pa zvananji, t. j. taki, ki zunaj Gorice prebivajo.

Število prvih ni opredeljeno, številu družih pak njih oddaljenost in zavolj nje zadržano razpošiljanje časopisov in knjig, ki si jih hode društvo omislilo, potrebne meje stavi.

## §. 7.

Med udi zgine vsakeri razloček časti in stanú. Za enako pravico prevzamejo vsi enako dolžnost, za dosego društveniga namena se po svoji moči na vsaki dopušeni način poganjati.

## §. 8.

Društvo namestuje ravnatelj, ki se vsako leto v glavnim shodu društvenih udov z volitnimi zapiski po absolutni večini glasov, in pri enakobrojnih glasih po srečki izbere. Njemu so pridani tajnik, društveni denarničar (prijemnik) manjši odbor iz 6 udov za oskerbovanje tekočih opravil in veči od-

6 Mitgliedern für die Besorgung der laufenden Geschäfte, und ein weiterer von 12 Mitgliedern für die Entscheidung in besondern unten näher bezeichneten Vorkommnissen.

### §. 9.

Der Secretär, der Cassier, die Mitglieder des engern und weitem Ausschusses werden, so wie der Director alljährlich gewählt. Ihre Function dauert durch Ein Jahr. Der Wiedererwählung steht kein Hinderniß entgegen.

### §. 10.

Bereinte Aufgabe des Vorstandes, des Secretärs und des engern Ausschusses ist die Leitung des Vereines, die Besorgung der Correspondenz desselben als solchen, die Durchführung der von dem weitem Ausschusse oder der General-Versammlung gefassten Beschlüsse, die Aufnahme der von Vereinsmitgliedern vorgeschlagenen Mitglieder, und die Controlle über den Vereins-Cassier.

### §. 11.

Der weitere oder verstärkte Ausschuss bestimmt, welche Zeitungen und Bücher angeschafft werden sollen, welches Locale vom Lesevereine zu benützen ist, er entscheidet als Ehrengericht bei allenfalls vorkommenden Streitigkeiten zwischen den Mitgliedern und bildet die Berufung, falls ein oder das andere der Mitglieder sich durch eine Verfü-

bor iz 12 udov za presojo posebnih niže zaznamvanih reči.

### §. 9.

Tajnik, denarničar, udje manjšiga in večiga odbora se izvolijo kakor ravnatelj vsako leto. Njih služba terpi eno leto, izsluženci se smejo zopet izvoliti.

### §. 10.

Zjedinjena naloga ravnitelja, tajnika in manjšiga odbora je vodstvo društva, društveno dopisovanje, izpeljava od večiga odbora ali od glavniga shoda storjenih sklepov, prejemanje novih udov po predlogu društvenih udov in pregledništvo čez društveniga denarničara.

### §. 11.

Veći ali pomnoženi odbor odloči novine in knjige, ki se morajo omisliti, preskerbi izbo za čitavnico, razsodi ko častna sodba, prepire, ki bi med udi ustati vtegnili, in na-nj se oberne, kdor je zavolj kake naredbe manjšiga odbora razžaljen. V čitavnici bodo pritožbne bukve pripravljene, po

gung des engern Ausschusses gekränkt fühlen wollte.

Im Vereins-Local wird ein Beschwerdebuch aufliegen, wo Jedermann seine Wünsche in bescheidenem Tone zur Kenntniß des Ausschusses bringen kann.

### §. 12.

Der engere Ausschuss ist permanent, der weitere versammelt sich, so oft es der Vorstand für gerathen findet, ihn zusammen zu berufen.

### §. 13.

Dem Vereins-Cassiere liegt die Gebahrung mit den eingehenden Geldern ob, ihm müssen die Zahlungen geleistet werden, er erteilt dafür Bescheinigungen und ist für das Empfangene verantwortlich und haftend. Er kann keine Ausgabe machen ohne eines schriftlichen vom Vorstande und Secretär gezeichneten Auftrages. Er muß halbjährig dem weitem Ausschusse Rechnung legen, und es ist seine Sorge, säumige Mitglieder anständig zur Zahlung zu mahnen und bei fruchtloser Erinnerung die Säumigen dem Vorstande anzuzeigen.

### §. 14.

Die General-Versammlung tritt alle Jahre einmal zusammen, sie wählt die im §. 8. bezeichneten Vereinsglieder, ihr werden die Summarien der Rechnung vorgelegt und vom Vorstande über den Gang, über das äußere und innere Leben des Vereines Bericht erstattet,

weiterhin sleherni svoje želje s spodobnimi besedami odboru razodeti zamore.

### §. 12.

Manjši odbor je stanoviten, veči se shaja kolikorkrat ga ravniteljstvo poklicati za dobro spozná.

### §. 13.

Denarničar opravlja in hrani prejete dnarje, njemu se plačuje, on nasproti izročuje prejemne liste in je za prejetik odgovoren in vezan. Nobeniga stroška storiti ne more brez posebniga po ravnitelji in tajniku podpisaniga naročila. Vsaciga polleta mora večimu odboru račun predložiti in njegova skerb je, kasne ude pristojno k plačilu opominjati in ako opomin ne koristi, počasne plačevavce ravniteljstvu na znanje dati.

### §. 14.

Glavni shod se snide vsako leto enkrat, izbere v §. 8. znamenane ude, njemu se skupni zneski računa predlože in po ravniteljstvu čez stanje in ravnavo, notranjo in zvanajo življenje društva razlaga podá, ktera se

welcher auf Verlangen der Mehrheit der Mitglieder in Druck gelegt und vertheilt wird.

### §. 15.

Unbemittelte Studierende, die von ihren Herren Professoren als solche dem Vereine vorgeschlagen werden und die übrigen in den §. 4 und 5 erwähnten Eigenschaften besitzend, können unentgeltlichen Zutritt zum Vereine erhalten.

### §. 16.

Dem Vorstande und dem Ausschusse bleibt es überlassen, um die Hebung des Slaventhums durch besondere Thätigkeit verdiente Männer zu Ehrenmitgliedern des Vereines zu ernennen.

### §. 17.

Die Herren Seminaristen werden, wofern sie das Vereins-Local nicht besuchen dürften, als auswärtige Mitglieder angesehen.

### §. 18.

Jedes Vereinsmitglied erhält zu seiner Legitimation eine auf dessen Namen lautende Aufnahmskarte.

### §. 19.

Die in Görz wohnhaften Vereinsglieder tragen zu den Vereinszwecken in vierteljährigen Anticipat-Raten bei, den jährlichen Betrag von sechs Gulden, ohne daß es jenen Slavenfreund-

po želji večine udov natisne in razdá.

### §. 15.

Nepremožni učenci zamorejo brez plačila v društvo stopiti, če jih poprej njih g. g. učitelji za take priporočé in če imajo v §§. 4. 5. tirjane lastnosti.

### §. 16.

Ravniteljstvu in odboru je pripušeno možé, ki so si za povzdigo slavjanstva s posebno marljivostjo zasluge zadobili, za častne ude društva imenovati.

### §. 17.

Gospodje bogoslovci se bodo zvananjim udam prištevali, ako bi čitavnice obiskovati ne smeli.

### §. 18.

Vsak družtveni ud dobi za svoje poverovanje sprejemno na-nj govoreče pismo.

### §. 19.

V Gorici prebivajoči udje bojo za družtvene namene, na kvatre predplačevaje, letni znesik od 6 gold. odrajtovali, brez de bi se tistim slavoljubam, ki hi veči pri-

den, die einen größeren Beitrag zu leisten bereit wären, benommen ist, dieses freiwillig zu thun.

### §. 20.

Die auswärtigen Mitglieder steuern in vierteljährigen Anticipat-Raten bei, den jährlichen Betrag von 3 Gulden mit dem im §. 19 gemachten Anhang.

### §. 21.

Aus der Vereinskasse werden alle Auslagen für die Anschaffung von Zeitungen, Büchern, Drucklegung von Programmen, Flugblätter, dann für das Locale, dessen Beleuchtung und Heizung, mit einem Worte, alle Auslagen zur Bestreitung der Vereinszwecke gedeckt.

### §. 22.

Als Grundsatz wird ausgesprochen, daß zunächst und vorzugsweise in slavischer Sprache aufgelegte Zeitschriften angeschafft werden, ohne damit bestimmen zu wollen, daß deutsche oder andere fremdsprachliche Druckwerke ausgeschlossen sein sollen, sobald deren Inhalt für das slavische Interesse von Einfluß ist und die Kräfte der Vereinskasse die Anschaffung erlauben.

Jedem der Mitglieder steht es frei, Zeitungen oder Werke zur Anschaffung in Vorschlag zu bringen, worüber sohin der vermehrte Ausschuß entscheidet.

### §. 23.

Die angeschafft werdenden Blätter und Bücher hat der Secretär gleich

nesik dati blagovolili, kakšna mera stavila.

### §. 20.

Zvunanji udje odrajujejo, na kvatre predplačevaje, letni znesik od 3 gold. s pristavkam §. 19.

### §. 21.

Iz družtvene denarnice se vsi stroški za nakupljenje novin in knjig, za natis oglasov, razpošiljanih listov, za izbo, svečavo in kurjavo, z eno besedo vsi k dosegu družtvenih namenov potrebni stroški opravljajo.

### §. 22.

Za ravnavno pravilo se izreče, de se bodo narpoprej in poglavnito časopisi v slavjanskimu jeziku natisnjeni omišlevali, neizključivši pak s tem nemške ali v družih jeziki natisnjene spise: če se le za prid slavjanstva poganjajo in če denarnice moč njih nakupljenje pripusti. Vsak ud sme novine ali knjige za kupitev priporočiti, kar potem pomnoženi odbor razsodi.

### §. 23.

Tajnik mora za družtvo namenjene časopise in knjige, kakor

nach deren Einlangen im Vereins-Local aufzulegen, woselbst sie Jedermann zur Benützung durch vier Tage zu Gebote stehen.

Blätter nach Hause zu nehmen, ist den Vereinsmitgliedern erst dann gestattet, wenn jene aus der Circulation getreten sind.

### §. 24.

Nach Verlauf von vier Tagen ist jedes Blatt durch den Secretär in Circulation bei den auswärtigen Mitgliedern zu setzen.

Ueber die Art und Weise dieser Circulation wird Folgendes bestimmt.

a) Sobald die Namen und Wohnorte der auswärtigen Mitglieder bekannt sein werden, wird die Reihenfolge, in welcher sie die Blätter zu erhalten haben, mit Rücksicht auf ihre Wohnorte in der Art bestimmt, daß die näher wohnenden Mitglieder die Blätter in der Regel vor jenen erhalten, welche entfernter wohnen.

Dieses Verzeichniß wird in Druck gelegt und den auswärtigen Mitgliedern zu dem Ende mitgetheilt, damit Jedermann wisse, wer sein unmittelbarer Vor- oder Nachmann ist.

b) Jeder der auswärtigen Mitglieder hat im geeigneten Wege selbst dafür zu sorgen, daß ihm das Blatt nach Verlauf von zwei Tagen von seinem unmittelbaren Vormanne zugesendet werde.

c) Zur Evidenz-Haltung und Controlle wird der Circulations-Bogen eine

jih prime, v čitavnico postaviti, kjer jih sleherni skozi štiri dni rabiti sme.

Časopise seboj na dom jemati je družtvenim udam še le takrat pripušeno, kadar so že iz obhoda nazaj prišli.

### §. 24.

Po pretečenih štirih dneh mora tajnik vsaki list na zvananje ude v obhod odpraviti.

Razpošiljanje naj se takó ravna:

a) Kakor hitro se bo za imena in stanovališa udov vedilo, se bode verstenje, po katerim bodo časopise dobivali, z obziram na njih prebivališa takó odločilo, de bodo bližej stanovajoči liste sploh pred unim, ki dalje prebivajo, prejemale.

To kazalo bo natisnjeno in udam zató podano, de bode vsakteri za svojiga prednika in naslednika vedil.

b) Vsak zvanauji ud bo primerno za to skerbel, de se mu bode po pretečenih dveh dneh list od neposredniga predsednika pošiljal.

c) Zavoljo ložejiga razgleda in reda bo imel obhodni list po-

Rubrik enthalten, in welche jedes auswärtige Mitglied den Tag des Empfanges und der Abgabe der Blätter mit seiner Namensfertigung einzutragen hat.

- d) Um bei diesem Vorgange den weiter entfernten Mitgliedern nicht immer die Zeitungen zuletzt zukommen zu lassen, wird der Secretär die Verfügung treffen, daß einige Blätter ihre Circulation bei den entfernter wohnenden Mitgliedern beginnen und sohin in retrograder Bewegung an den Verein zurückgelangen.

### §. 25.

Das bisher Gesagte gilt bloß von Zeitungen und Tagesblättern. Brochüren und größere Druckwerke werden sowohl bei den hierortigen als auch bei den auswärtigen Mitgliedern in der im §. 24 beschriebenen Art in Umlauf gesetzt, die Lesezeit jedoch von Fall zu Fall nach der Ausdehnung und dem Inhalte des circulirenden Werkes auf dem Umlaufsbogen zu Jedermanns Richtschnur bestimmt.

### §. 26.

Wer ein Blatt oder ein Werk verliert oder so beschädiget, daß es nicht benützt werden kann, ist für dasselbe verantwortlich und ersatzpflichtig.

### §. 27.

Nachdem die Zeitungen, Bücher und übrigen Werke aus der Circulation

sebnu rubriko, v ktero bo vsak zvanjani ud dan prejetja in oddatve časopisov z lastnim podpisam zaznamval.

- d) De po taki ravnavi ne bodo daljni udje zmiram narzadni novine brali, jo bo tajnik tako obrnil, de bodo nekteri listi pri bolj dalječ prebivajočih udih svoj obtek pričeli in tako po nasprotni poti nazaj do družtva prišli.

### §. 25.

Do zdaj rečeno samo od novin in dnevnikov velja.

Nevezane knjige in druge natisnjene dela veči baže se bodo ne samo tukajšnjim, ampak tudi zvanjim udam po redu, ki ga §. 24 oznani, razpošiljale, čas branja se bo pa vselej po velikosti in važnosti bukev na obhodnim listu zaznamval, de se hode vsak po nje-mu ravnal.

### §. 26.

Kdor kak list ali knjigo zgubi ali tako poškodva, de ni več za rabo, je za to odgovor dati in škodo poverniti dolžan.

### §. 27.

Ko novine, knjige in druge dela iz obhoda nazaj pridejo, se

gekommen sind, werden dieselben im Vereins-Local aufbewahrt und sind ein Eigenthum des Vereines.

### §. 28.

Sollte sich der Verein auflösen, so übergeht die Vereins-Bibliothek in das Eigenthum der hierortigen Lyceal-Bibliothek, wofern nicht der zur Zeit der Auflösung des Vereines bestehende Verwaltungsrath diewalls eine andere Verfügung zu treffen und nach der Meinung der damaligen Mitglieder durchzuführen fände.

**Görz** am 10. Mai 1848.

shranijo v čitavnici in so lastnina družtva.

### §. 28.

Ako in kadar bi se družtvo razvezati utegnilo, pride družtvena biblioteka v last tukajšnje licealne biblioteke, če bi vendar ob času razdružitve obstoječe ravnateljstvo z odboram drugačne naredbe za dobro ne spoznalo in po mislih takratnih udov izpeljalo.

**V Gorici** 10. dan velikiga travna 1848.





Slovenska knjižnica

6K M

C 2541



66009490420

COBISS 

Horvati knjižnica Ljubljana